



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 31 mai 2006**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

12 – Orientation

Accord de principe / Mandat spécial

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1063334017

Autoriser une dépense maximale de 300 000 \$, toutes taxes incluses, pour permettre à l'arrondissement LaSalle, en collaboration avec le SITE, de poursuivre en 2006, le projet de recherche et développement pour la gestion des nuisances olfactives générées en égouts.

Territoire(s) concerné(s) : LaSalle
District(s) : Sault-Saint-Louis

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des Muséums Nature de Montréal - 1064176005*

Autoriser le lancement d'appel d'offres public pour un projet d'amélioration du rendement éconergétique pour le Biodôme, l'Insectarium et le Jardin botanique de Montréal - Développement culturel, qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle - Muséums nature de Montréal - Projet : # MUS-0301

Appel d'offres public

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées -
1063334014*

Autoriser le Directeur de la Direction de l'épuration des eaux usées à lancer un appel d'offres public pour la réalisation de travaux de toiture au bâtiment des boues de la Station d'épuration des eaux usées de la Ville de Montréal (Appel d'offres 1562-AE).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du directeur général adjoint -
1050255004*

Accorder un contrat de gré à gré à la firme Dolléans Inc. pour la réparation de la clôture du château Dufresne sise au 4040, rue Sherbrooke Est; - Autoriser une dépense de 63 953,90 \$.

Territoire(s) concerné(s) : Mercier/Hochelaga-Maisonneuve
District(s) : Maisonneuve

Contrat de construction

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées -
1063334016*

Octroyer un contrat à Mécanique CNC 2002 Inc., pour l'exécution des travaux de modifications structurales aux ponts racleurs des décanteurs 22 à 28, à la Station d'épuration des eaux usées, aux prix total approximatif de 233 292,55 \$, taxes incluses et, à cette fin, autoriser ladite dépense. (Appel d'offres # 1561-AE / 3 soumissionnaires).

Contrat de construction

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1054035007

Octroyer un contrat à PAVAGES MOTO LTÉE, au prix total approximatif de 598 650,00 \$, taxes incluses, pour la réhabilitation de la chaussée par fraisage à chaud, là où requis, - Contrat "B" et, à cette fin, autoriser ladite dépense. (Appel d'offres # 9172 / 1 soumissionnaire).

Territoire(s) concerné(s) : Anjou
Mercier/Hochelaga-Maisonneuve
Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles
Rosemont/La Petite-Patrie
Saint-Léonard

District(s) : Ensemble du territoire - Arrondissement

Contrat de construction

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1063443020

Octroyer un contrat à Bentech Construction (9075 - 3856 Québec Inc.) pour la réalisation des travaux de construction et reconstruction d'égouts sanitaires, d'égouts pluviaux de conduites d'eau secondaires, côté est et ouest, là où requis, sur le boulevard Marcel-Laurin, d'un point au sud de la rue Saint-Louis à la rue du Collège et la reconstruction du pavage et des trottoirs sur les côtés est et ouest, et du mail central, là où requis, sur le boulevard Marcel-Laurin, d'un point au sud de la rue Saint-Louis à la rue du Collège, au prix total approximatif de 6 907 712,40 \$, taxes incluses, et autoriser à cette fin une dépense de 8 326 212,40 \$, taxes incluses. (P.R.R. 2006 - Contrat VII - Réseau artériel). (Appel d'offres #9191 / 8 soumissionnaires)

Territoire(s) concerné(s) : Saint-Laurent
District(s) : Côte-de-Liesse
Projet : Programme de réfection routière 2006 (PRR)

Contrat de services professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement - 1060695001

Octroi d'un contrat à la firme Dessau-Soprin Inc., au montant total approximatif de 67 398,90 \$, taxes incluses, pour réaliser une étude sur les modes et les choix technologiques pour les collectes sélectives des matières résiduelles applicables au territoire de la Ville de Montréal dans le cadre du Plan directeur de gestion des matières résiduelles et, à cette fin, autoriser ladite dépense. (Appel d'offres sur invitation # 06-8543 / 4 soumissionnaires)

Sommet : Chantier 2.1.1 - Gestion intégrée de l'environnement - Politique de développement durable

Contrat de services professionnels

CE Services administratifs , Direction des immeubles - 1063456001

Approuver l'avenant modifiant la convention intervenue entre la Ville et Pierre d'Anjou et Claude H. Laurin architectes SENC / François Lafontaine architecte et MLC associés experts-conseils pour la fourniture de services professionnels en architecture et ingénierie. Contrat 10287

Contrat de services professionnels

CE Direction générale , Bureau du directeur général - 1060733002

Approuver l'octroi d'un contrat de services professionnels à la firme Corestham inc, par lequel elle s'engage à fournir sur demande les services professionnels relativement au domaine d'expertise d'Accompagnement de gestion, pour une somme maximale de 172 537,00 \$, taxes incluses, pour la période se terminant le 31 décembre 2008 et approuver la cession du contrat de Corestham inc. à Raymond Chabot Grant Thornton inc. aux mêmes termes et conditions. (Appel d'offres # 05-8555 / 10 soumissionnaires)

Contrat de services professionnels

CG Direction générale , Bureau du directeur général - 1060733006

Octroyer un contrat à la firme Raymond Chabot Ressources Humaines Inc. pour fournir sur demande les services professionnels relativement au domaine d'expertise de la Recherche de cadres de direction, pour une somme maximale de 450 000,00 \$, taxes incluses, pour la période se terminant le 31 décembre 2006. (Appel d'offres # 05-8555 / 4 soumissionnaires)

Immeuble - Acquisition

CE Outremont , Bureau du directeur d'arrondissement - 1061908007

Exercer l'option d'achat de l'immeuble situé au 1325, avenue Saint-Viateur à Outremont prévue à l'entente intervenue le 11 octobre 1995 entre l'organisme Outremont Curling Club Inc. et l'ancienne Ville d'Outremont; - Mandater la Direction des affaires juridiques afin de rédiger l'acte notarié requis aux fins de l'exercice de cette option; - Radier les arrérages de taxes foncières au montant de 56 500,20 \$ concernant ledit immeuble.

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction développement des affaires - 1020783005

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend, à J.P. Lessard Canada inc., deux terrains vagues enclavés, situés sur le côté nord-est de la avenue Charland, à la hauteur de la rue Sackville, d'une superficie de 5 903 pieds carrés, à des fins d'assemblage, pour la somme de 11 600 \$, plus considérations. N/Réf : 13-12-6

Territoire(s) concerné(s) : Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension
District(s) : Saint-Michel

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction développement des affaires - 1060783001

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend, à Groupe GJE Lavoie inc., un terrain vague contaminé non desservi, situé sur la rue Harry-Worth projetée, pour la somme de 1 \$ - N/Réf. : 31H05-005-7624-05

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Arrondissement

Obligations contractuelles

CE Services administratifs , Direction des technologies de l'information - 1064048004

Autoriser la cession de la convention - Opération et gestion des réseaux téléinformatiques de Telus Communications Inc.(TCI) à Société Telus Communications pour la période du 1er mars 2006 au 31 mars 2008.

Subvention - Contribution financière

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des sports / des parcs et des espaces verts - 1061222009

Octroyer une contribution financière de 16 000 \$ au Club d'haltérophilie de Montréal pour l'année 2006, relativement aux programmes « Club sportif et activités sportives » et « Club sportif d'élite » et autoriser un prêt de locaux pour une valeur locative de 46 150 \$ pour l'année 2006.

Territoire(s) concerné(s) : Ahuntsic/Cartierville
District(s) : Saint-Sulpice

30 – Administration et finances

Administration - Nomination de membres

CM Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Bureau de la directrice générale adjointe - 1060234002

Approuver la nomination de six membres du Conseil interculturel de Montréal, du président et de deux vice-présidents et d'une liste de réserve

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CM Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce , Direction des travaux publics - 1061415001

Modifier la dotation de l'arrondissement en augmentant l'enveloppe budgétaire des revenus et des dépenses de 40 000 \$ pour les années 2006 et ajuster la base budgétaire 2007.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Finances , Direction du plan d'affaires et du budget - 1060680001

Autoriser l'utilisation du surplus affecté-renouveau urbain afin de terminer certains projets de renouvellement urbain autorisés antérieurement et non terminés, pour une somme de 135 344,51 \$.

Projet : Renouveau urbain

Budget - Virement / Annulation de crédits

CG Verdun , Direction des services administratifs - 1062186016

Demander au Conseil d'agglomération un virement de crédit d'un montant de 206 836\$ pour la portion excédentaire de l'élimination des matières résiduelles pour la période restante de 8.5 mois en 2006 - Ajuster la base budgétaire de l'arrondissement pour les années subséquentes pour l'élimination des déchets.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1062469003

Autoriser le règlement d'une réclamation pour la somme de 25 000 \$ dans le dossier de Scene Holding Inc. a/s Antrev Gestion & Consultation Inc. c. Ville de Montréal suite à une infiltration d'eau survenue le 30 juin 2005, au 185, av. Dorval (Arr. Dorval-L'Île-Dorval).

Territoire(s) concerné(s) : Dorval

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1064235005

Autoriser le règlement hors cour pour la somme de 20 000 \$ en capital, intérêts et frais de l'action en dommages intentée par ING Compagnie d'assurance du Canada à la suite d'un refoulement d'égout survenu dans l'immeuble sis au 200, avenue Kensington (Arr. Beaconsfield), le 2 avril 2005. C.Q.M.: 500-22-114446-050.

Reddition de comptes

CE Ville-Marie , Direction des services administratifs - 1063757002

Recevoir le rapport cumulatif du conseil d'arrondissement de Ville-Marie faisant état , pour la période du 1er janvier au 31 mars 2006, des décisions prises sur l'exercice des pouvoirs délégués par le Conseil de Ville, en vertu du règlement 02-007 sur la délégation au conseil d'arrondissement de Ville-Marie de l'entretien du parc du Mont Royal.

40 – Réglementation

Ordonnance - Circulation / Stationnement

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des événements et des équipements / Ville - 1061005002*

Autoriser, à la demande du Comité organisateur des Jeux - Montréal 2006, la tenue du Marathon des Outgames dans le cadre des « 1ers Outgames mondiaux » et la fermeture des rues dans les arrondissements suivants: Ville-Marie, Sud-Ouest, Plateau Mont-Royal, Rosemont/La Petite Patrie et Mercier/Hochelaga-Maisonneuve le 5 août 2006, de 06h30 à 14h30, selon le parcours ci-joint.

Sommet : Chantier 3.2.3 - Sports et loisirs - Plan d'action événements

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG *Société de transport de Montréal , Direction - 1060031008*

Approbation du Règlement R-070 "Règlement autorisant un emprunt de deux millions quatre cent quatre-vingt-douze mille dollars (2 492 000 \$) pour financer l'acquisition de véhicules de service".

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG *Société de transport de Montréal , Direction - 1060031009*

Approbation du Règlement R-071 "Règlement autorisant un emprunt de deux million sept cent trente-sept mille dollars (2 737 000 \$) pour financer l'acquisition de matériel roulant, de machinerie et d'équipement pour le réseau du métro".

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG *Société de transport de Montréal , Direction - 1060031010*

Approbation du Règlement R-072 "Règlement autorisant un emprunt de un million cent quatre-vingt-onze mille cinq cents dollars (1 191 500 \$) pour financer divers projets en immobilisation pour des bâtiments de la direction exécutive - réseau des autobus".

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction - Planification stratégique et soutien -
1060524030*

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement CA-24-282.51 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282)

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Peter-McGill

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction - Planification stratégique et soutien - 1062622034*

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 1048-16 modifiant le règlement de lotissement de l'arrondissement Pierrefonds-Roxboro

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction - Planification stratégique et soutien - 1060524021*

Approuver conformité au schéma d'aménagement - Règlement N° 1310-106 modifiant le Règlement N° 1310 de ville de Mont-Royal

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction - Planification stratégique et soutien - 1060524020*

Approuver conformité au schéma d'aménagement - Règlement N° 1310-105 modifiant le Règlement N° 1310 de ville de Mont-Royal

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction - Planification stratégique et soutien - 1060524029*

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement CA-24-282.50 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282)

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Peter-McGill

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction - Planification stratégique et soutien - 1062622050*

Approuver conformité au schéma d'aménagement - Règlement 727-17 modifiant le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de la ville de Beaconsfield

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction - Planification stratégique et soutien - 1062622051*

Approuver conformité au schéma d'aménagement - Règlement 875-61 modifiant le règlement de zonage de la ville de Baie d'Urfé

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction - Planification stratégique et soutien - 1062622052

Approuver conformité au schéma d'aménagement - Règlement R-2006-704-193 modifiant le règlement de zonage de la ville de Dollard-des-Ormeaux

50 – Ressources humaines

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1063989011

Promotion de syndiqué à cadre de M. Robert Hogue à titre d'agent de gestion - opérations à la Section parc automobile.

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1063989012

Nommer en vue de permanence quatre préposés à l'information policière - surveillance électronique à la Section surveillance (S. Mitu, S. Giroux, C. Pineda, J. Verret).

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1063989013

Nommer en vue de permanence quatre employés du SPVM (S. Rouxel, A. Bellefeuille, P. Sanavong, Y. Guillemette).

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1063989010

Nommer en vue de permanence madame Ana Cristina Rusu à titre de secrétaire d'unité administrative au Poste de quartier 12

Prêt d'employé

CE Police , Direction de l'administration - 1062986004

Autoriser le déploiement de cinq policiers à la mission de stabilisation des Nations Unies à Haïti (Minustha), du 1er juillet 2006 au 1er avril 2007. Autoriser le Directeur du Service de police de la Ville de Montréal à sélectionner le personnel pour ces prêts de service. Autoriser le Directeur du Service de police de la Ville de Montréal à signer au nom de la Ville de Montréal, les lettres des participants (entente entre les participants et la GRC). Autoriser l'embauche de cinq policiers temporaires pour la période du 1er juillet 2006 au 1er avril 2007 - 7e contingent

60 – Information

Dépôt

CG Police , Direction - 1063342001

Déposer le rapport de gestion du Service de police de la Ville de Montréal des mois de janvier, février et mars 2006.

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Levée de la séance